

INHALT

Einführung.....	13
Texte:	
Пусть светит месяц (I, 3)	50
Wenn der Mond auch leuchtet.....	51
Дышит утро (I, 25)	52
Es atmet der Morgen.....	53
Ярким солнцем (I, 35)	54
An heller Sonne	55
Не призывай (I, 47)	56
Ruf nicht herbei	57
В полночь глухую рожденная (I, 71)	58
Geboren in dumpfer Mitternacht.....	59
Вступление (I, 74)	60
Eingang.....	61
Ветер принес издалека (I, 76)	62
Wind trug herbei aus der Ferne.....	63
Белой ночью (I, 90)	64
In weißer Nacht.....	65
Предчувствую Тебя (I, 94)	66
Ich fühle Dich voraus	67
Сегодня шла Ты одиноко (I, 102)	68
Heut bist Du allein gegangen.....	69
Встану я в утро туманное (I, 127)	70
Auf steh ich am nebligen Morgen	71
Ночью вьюга снежная (I, 144)	72
In der Nacht ein Schneesturm	73
Бегут неверные дневные тени (I, 156)	74
Es fliehen die unsicheren Schatten des Tages	75
Я медленно сходил с ума (I, 181)	76
Langsam verlor ich den Verstand.....	77
Люблю высокие соборы (I, 187)	78
Ich liebe die hohen Dome.....	79

Мы встречались с тобой (I, 194)	80
Ich traf dich	81
Я и молод (I, 207)	82
Ich bin jung	83
По городу (I, 278)	84
Durch die Stadt	85
Просыпаюсь я (I, 279)	86
Ich wache auf	87
Двойник (I, 287)	88
Der Doppelgänger	89
Статуя (I, 310)	92
Die Statue	93
В час, когда пьянеют нарциссы (I, 322)	94
Zur Stunde, da die Narzissen trunken	95
Вступление (II, 7)	96
Eingang	97
Болотные чертенятки (II, 10)	98
Sumpfteufelchen	99
Корабли идут (II, 54)	100
Die Schiffe kommen	101
Осенняя воля (II, 75)	104
Herbstliche Freiheit	105
Прошли года (II, 101)	106
Die Jahre sind vergangen	107
Шлейф, забрызганный звездами (II, 105)	108
Schleppe, besprüht mit Sternen	109
Тишина цветет (II, 114)	110
Die Stille blüht	111
Проклятый колокол (II, 118)	112
Die verfluchte Glocke	113
Последний день (II, 139)	114
Der letzte Tag	115
Вечность бросила в город (II, 148)	118
Die Ewigkeit warf in die Stadt	119
В кабаках (II, 159)	120
In den Kneipen	121
Невидимка (II, 170)	122
Nevidimka	123
Незнакомка (II, 185)	124
Die Unbekannte	125

Снежное вино (II, 211)	128
Schneewein	129
Снежная вязь (II, 212)	130
Zierschrift aus Schnee	131
Настигнутый метелью (II, 217)	134
Vom Schneesturm erfaßt	135
Ее песни (II, 220)	138
Ihre Lieder	139
Не надо (II, 224)	140
Wozu	141
Тревога (II, 225)	142
Unruhe	143
Обреченный (II, 249)	144
Verurteilt	145
Сердце преданно метели (II, 251)	146
Das Herz dem Schneesturm hingegeben	147
Ушла. Но гиацинты ждали (II, 258)	148
Du gingst. Doch warteten die Hyazinthen	149
Гармоника (II, 280)	150
Harmonika	151
В дюнах (II, 306)	152
In den Dünen	153
К музе (III, 7)	156
An die Muse	157
Поздней осенью (III, 19)	160
Im späten Herbst	161
Унижение (III, 31)	162
Erniedrigung	163
Ночь, улица, фонарь, аптека (III, 37)	166
Nacht, Straße, Laterne, Apotheke	167
Флоренция, 1-7 (III, 106-109)	168
Florenz, 1-7	169
Поэты (III, 127)	176
Die Dichter	177
Художник (III, 145)	180
Der Künstler	181
Свирель запела на мосту (III, 158)	184
Eine Flöte auf der Brücke sang	185
Я пригвожден к трактирной стойке (III, 168)	186
Ich bin gefesselt an die Kneipentheke	187

Сквозь серый дым (III, 201)	188
Durch grauen Rauch	189
На поле Куликовом, 1 и 5 (III, 249 и 252)	190
Auf dem Felde von Kulikovo, 1 und 5	191
Россия (III, 254)	194
Rußland	195
Осенний день (III, 257)	196
Herbsttag	197
Грешить бесстыдно, непробудно (III, 274)	198
Schamlos und notorisch sündigen	199
Поет, поет (III, 284)	200
Es singt, es singt	201